

1. AD KATOWICE/Muchowiec (EPKM)

2. DANE GEOGRAFICZNE I ZARZĄDZAJĄCY LOTNISKIEM AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA		
1.	ARP - współrzędne WGS-84 i lokalizacja ARP - WGS-84 coordinates and site at AD	50°14'17.88"N 019°02'02.34"E Środek RWY 05L/23R ¹⁾ /Centre of RWY 05L/23R ¹⁾ .
2.	Odległość, kierunek od miasta Direction and distance from city	2.5 km (1.35 NM) 165°GEO
3.	Wzniesienie lotniska/Temperatura odniesienia Elevation/Reference temperature	277 m AMSL 21.7°C
4.	Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka MAG VAR/Annual change	Brak danych. Data not available.
5.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, telex, AFS AD Administration, address, telephone, telefax, telex, AFS	Aeroklub Polski/Aeroclub of Poland ul. Krakowskie Przedmieście 55 00-071 Warszawa Telefon:/Phone: +48-22-826-2021 Faks:/Fax: +48-22-826-0243, 826-6333 Użytkownik lotniska:/Aerodrome operator: Aeroklub Śląski/Aeroclub of Śląsk Lotnisko Muchowiec 40-271 Katowice Telefon:/Phone: +48-32-256-1053, 205-4005, 205-1823 Faks:/Fax: +48-32-256-2756 e-mail: biuro@aeroklub.katowice.pl www: http://www.aeroklub.katowice.pl
6.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	VFR
7.	Uwagi/Remarks	¹⁾ - Patrz "Uwagi" w punkcie 12./See "Remarks" in point 12.

3. GODZINY PRACY OPERATIONAL HOURS		
1.	Zarządzający lotniskiem AD Administration	Aeroklub Polski:/Aeroclub of Poland: MON-FRI: 08.00 - 16.00 LMT. Użytkownik lotniska:/Aerodrome operator: Lotnisko dostępne PPR z wyprzedzeniem MON-FRI 4HR, SAT 24HR, SUN oraz święta 48HR./Aerodrome available PPR with advancement MON-FRI 4HR, SAT 24HR, SUN and HOL 48HR.
2.	Służby celne i paszportowe Customs and immigration	Brak. None.
3.	Służby medyczne i sanitarne/Health and sanitation	Brak./None.
4.	Służba Informacji Lotniczej/AIS Reporting Office	Brak./None.
5.	Biuro Odpraw Załóg/ATS Reporting Office (ARO)	Brak./None.
6.	Biuro Meteorologiczne/MET Briefing Office	Pomocnicza Stacja Meteorologiczna./Auxiliary MET Station - H24.
7.	Służby Ruchu Lotniczego ATS	W godzinach pracy użytkownika oraz w czasie aktywności strefy ruchu lotniskowego ATZ (patrz punkt 22)./During working hours of aerodrome operator and activity of ATZ (see point 22).
8.	Tankowanie/Fueling	Patrz punkt 3.1./See point 3.1.
9.	Obsługa/Handling	Patrz punkt 3.1./See point 3.1.
10.	Ochrona/Security	16.00 - 08.00 LMT.
11.	Odladzanie/De-icing	Brak./None.
12.	Uwagi/Remarks	Obsługa techniczna samolotów./Aircraft handling: PZ04, PZ01, Z42M, Z326, AN2, C152, szybowce/gliders.

4. SŁUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE HANDLING SERVICES AND FACILITIES		
1.	Środki załadownicze Cargo-handling facilities	Wózek widłowy samojezdny/Fork type trailer (2 t), podnośnik widłowy ręczny/manual fork lift truck (2 t) - po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem/after prior consultation with aerodrome user.
2.	Rodzaje paliwa i oleju Fuel/oil types	1. Rodzaje paliwa:/Fuel grades: Avgas 100LL 2. Rodzaje oleju:/Oil grades: Aeroshell W-100

3.	Urządzenia do tankowania/Pojemność Fueling facilities/Capacity	Dystrybutory stałe (80000 litrów), stacja paliw. Stationary fuel dispensers (80000 litres), fuel station.
4.	Urządzenia do odladzania/De-icing facilities	Brak/None.
5.	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych Hangar space for visiting aircraft	Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem. Możliwe kotwiczenie na płycie pospojowej/After prior consultation with aerodrome user. Aircraft may be anchored to the apron.
6.	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych/Repair facilities for visiting aircraft	Tylko bieżąca obsługa. Routine maintenance only.
7.	Uwagi/Remarks	NIL

5. OBSŁUGA PASAŻERSKA PASSENGER FACILITIES		
1.	Hotele Hotels	Hotel 300 m od lotniska, pokój gościnny na lotnisku ¹⁾ /Hotel 300 m from aerodrome, guest room at aerodrome ¹⁾ .
2.	Restauracje Restaurants	Restauracja na lotnisku (12.00 - 22.00 LMT). Restaurant at aerodrome (12.00 - 22.00 LMT).
3.	Środki transportu Transportation	Autobusy miejskie nr 0, 50, 674, S3, 10, 110; taksówki. City buses No. 0, 50, 674, S3, 10, 110; taxi.
4.	Pomoc medyczna Medical facilities	Pogotowie ratunkowe 1200 m od lotniska. Szpitale w mieście. Ambulance service 1200 m from aerodrome. City hospitals.
5.	Usługi bankowe i pocztowe Bank and Post Office	Bank 300 m od lotniska. Poczta 600 m od lotniska. Bank 300 m from aerodrome. Post 600 m from aerodrome.
6.	Informacja turystyczna/Tourist Office	W mieście/In the city.
7.	Uwagi Remarks	¹⁾ Po wcześniejszym uzgodnieniu z użytkownikiem lotniska/After prior consultation with aerodrome user.

6. RATOWNICTWO I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES		
1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej/Aerodrome category for fire fighting	Brak. None.
2.	Wyposażenie ratownicze/Rescue equipment	Brak/None.
3.	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych/Capability for removal of disabled aircraft	Ciągnik rolniczy. Tractor.
4.	Uwagi/Remarks	NIL

7. UŻYTKOWANIE LOTNISKA - URZĄDZENIA DO OCZYSZCZANIA SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING		
1.	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania Type(s) of clearing equipment	Brak. None.
2.	Kolejność oczyszczania/Clearance priorities	Brak/None.
3.	Uwagi/Remarks	NIL

8. PŁYTY, DROGI KOŁOWANIA, PUNKTY SPRAWDZANIA URZĄDZEŃ POKŁADOWYCH APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA		
1.	Nawierzchnia i nośność płyty Apron surface and strength	Beton/brak danych. Concrete/data not available.
2.	Szerokość drogi kołowania, nawierzchnia i nośność Taxiway width, surface and strength	Brak stałych dróg kołowania. Kołowanie należy wykonać wg wskazań kierownika lotów, najkrótszą drogą z uwzględnieniem aktualnych warunków ruchowych na lotnisku. No permanent TWYs. Taxiing shall be conducted according to flight manager instructions, the shortest way and considering current traffic conditions at the aerodrome.
3.	Punkt sprawdzania wysokościomierzy ACL location and elevation	Środek/Centre of RWY 05L/23R (50°14'17.88"N 019°02'02.34"E).
4.	Punkty sprawdzania VOR/INS VOR/INS checkpoints	Brak. None.
5.	Uwagi/Remarks	NIL

9. PROWADZENIE NAZIEMNE, SYSTEM STEROWANIA ORAZ OZNAKOWANIE		SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	
1.	Znaki identyfikacyjne miejsc postojowych, linie prowadzenia po drogach kołowania oraz wizualne systemy dokowania/parkowania na miejscach postojowych statków powietrznych Aircraft stand identification signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands	Brak. None.	
2.	Oznakowanie i światła dróg startowych i dróg kołowania/RWY and TWY markings and lights	Brak. None.	
3.	Poprzeczki zatrzymania/Stop bars	Brak/None.	
4.	Uwagi/Remarks	NIL	

10. PRZESZKODY LOTNISKOWE				
AERODROME OBSTACLES				
W strefach podejścia i startu In approach/TKOF areas			W kręgu nadlotniskowym i na lotnisku In circling area and at AD	
RWY/ Strefa RWY/ Area affected	Rodzaj przeszkody Wysokość (AAL, M) Oznakowanie/Oświetlenie Obstacle type Elevation (AAL, M) Markings/LGT	Lokalizacja (od ARP): Kurs (GEO)/ Odległość (M) Location (from ARP): Direction (GEO)/ Distance (M)	Rodzaj przeszkody Wysokość (AAL, M) Oznakowanie/Oświetlenie Obstacle type Elevation (AAL, M) Markings/LGT	Lokalizacja (od ARP): Kurs (GEO)/ Odległość (M) Location (from ARP): Direction (GEO)/ Distance (M)
1	2	3	4	5
05	1. Las/Forest, 20-25 2. Maszty oświetleniowe PKP (L)/ Railway lighting poles (L), 33 3. Wieża (L)/Tower (L), 30 4. Komin (L)/Chimney (L), 70	135°-260°/300-1750 210°-230°/1390-2210 220°/1910 214°/3760	1. Maszt antenowy (L)/Aerial mast (L), 24 2. Maszt antenowy/Aerial mast, 24 3. Maszt antenowy/Aerial mast, 24 4. Maszty meteo/Meteo masts, 16 5. Hangar samolotowy (L)/Hangar (L), 12	327°/350 337°/340 346°/310 327°/300 010°/350
23	5. Las/Forest, 20-25 6. Linia WN/HV line, 33 7. Budynek hipermarketu (L)/ Hypermarket building (L), 9	036°-135°/300-1750 042°-050°/1500 018°-040°/467-700	6. Grupa drzew/Group of trees, 15-20 7. Linia 110 KV/110 KV line , 33 8. Maszt radiostacji (L)/Aerial mast (L), 40 9. Las/Forest, 25 10. Linia WN 110 KV/110 KV HV line, 33	397°/310 045°-050°/1990-2650 072°/2300 065°-077°/1900-2650
07	8. Las/Forest, 20-25 9. Las/Forest, 20-25 10. Linia NN, 7	230°-260°/300-1750 254°-276°/1320-2200 252°-260°/660-750	11. Linia WN 220 KV/220 KV HV line, 53 12. Komin (L)/Chimney (L), 111 13. Dwa kominy (L)/Two chimneys (L), 123 14. Linia WN 110 KV (L)/110 KV HV line (L), 15-43	067°-078°/2700-2940 063°-099°/2700-3370 080°/3290 086°/3320
25	11. Las/Forest, 20-25 12. Las/Forest, 25 13. Szyb kopalni (L)/Mine shaft (L), 30	036°-135°/300-1750 065°-077°/2700-2940 094°/1100	15. Linia WN 110 KV/110 KV HV line, 28 16. Las/Forest, 25 17. Las/Forest, 25 18. Szyb kopalni/Mine shaft, 75 19. Szyb kopalni/Mine shaft, 60 20. Las/Forest, 25 21. Linia WN 110 KV/110 KV HV line, 29 22. Linia WN 110 KV/110 KV HV line, 29 23. Linia WN 220 KV/110 KV HV line, 39 24. Linia NN/LV line, 9 25. Las/Forest, 25 26. Zabudowa wysoka/High buildings, 22-25 27. Drzewa/Trees, 25 28. Wieża/Tower, 25 29. Wieża/Tower, 30 30. Komin (L)/Chimney (L), 120 31. Komin (L)/Chimney (L), 102 32. Linia WN 110 KV (L)/110KV HV line (L), 23-38 33. Budynek (L)/Building (L), 68 34. Budynek (L)/Building (L), 100	080°-154°/1110-2500 114°-154°/1110-2000 125°-147°/1240-1470 184°-195°/1350-1510 154°/1650 152°/1640 135°-229°/1740-4050 156°-165°/1750-3450 163°-232°/2950-4050 160°-293°/3540-4200 218°-241°/740-1030 254°-276°/1320-2200 256°-297°/1500-2170 270°-301°/1900-2600 279°/2100 296°/2060 283°/3300 283°/3160 263°-326°/800-2960 328°/930 310°/1610

PRZESZKODY LOTNISKOWE 10. AERODROME OBSTACLES				
1	2	3	4	5
			35. Komin (L)/Chimney (L), 80 36. Komin (L)/Chimney (L), 100 37. Silos węglowy (L)/Coal silo (L), 44 38. Las/Forest, 20-25 39. Budynek/Building, 65	357°/2950 002°/2980 158°/1450 036°-260°/300-1750 307°/3300
Trasy dołotowe do lotniska przebiegają nad gęstą zabudową o zróżnicowanej wysokości/Arrival routes to the aerodrome are designated over dense city structures of different height.				

OSŁONA METEOROLOGICZNA 11. METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED		
1.	Biuro MET/Associated MET Office	IMiGW/Institute of Meteorology and Water Economy-Cracow. ¹⁾
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET Hours of service/MET Office outside hours	H24/Brak danych. H24/Data not available.
3.	Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depeesz TAF/Okres ważności Office responsible for TAF preparation/Period of validity	Brak. None.
4.	Rodzaje prognoz lotniskowych/Przerwy między prognozami/Type of landing forecast/Interval of issuance	Prognoza dla rejonu lotniska (aktualna 6HR), prognoza na przelot (aktualna 3HR)/Forecast for aerodrome region (valid 6HR), forecast for flight (valid 3HR).
5.	Odprawy przedstartowe/Briefing/consultation provided	Brak danych/Data not available.
6.	Dokumentacja i stosowane języki Flight documentation/Language(s) used	C Angielski, polski/En, Pl.
7.	Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie Charts and other information available for briefing or consultation	S, P ₈₅ , P ₇₀ , P ₅₀ , P ₄₀ , P ₃₀ , P ₂₅ , P ₂₀ , SWH, SWM, SWL, T.
8.	Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji/ Supplementary equipment available for providing information	Telefon, faks, internet. Phones, fax, internet.
9.	Organy ATS do których dostarczana jest informacja MET/ ATS units provided with MET information	Brak danych. Data not available.
10.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.)/ Additional information (limitation of services), etc.	¹⁾ Telefon/Phone: +48-12-425-1973

CHARAKTERYSTYKA FIZYCZNA DROGI STARTOWEJ 12. RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS					
Oznaczenie RWY/Nr Designations RWY/No.	Kierunek geograficzny/ magnetyczny TRUE&MAG BRG	Wymiary RWY (M) Dimensions of RWY (M)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/nawierzchnia RWY i SWY/Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR (WGS-84)/ Undulacja geoidy (M) THR coordinates (WGS-84)/ Geoid undulation (M)	Poziom progno i najwyższy punkt strefy przyziemia dla podejścia precyzyjnego (AMSL, M)/THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY (AMSL, M)
05L ¹⁾	050°GEO	1110 x 30	Brak danych/beton. Data not available/CONC.	50°14'10.4"N 019°01'48.7"E 41.33	275.5 -
23R ¹⁾	230°GEO	1110 x 30	Brak danych/beton. Data not available/CONC.	50°14'25.2"N 019°02'15.8"E 41.30	272.4 -
07 ^{1), 2)}	074°GEO	655 x 65	Brak danych/Trawiasta. Data not available/Grass.	Brak danych. Data not available.	283.7 -
25 ^{1), 2)}	254°GEO	655 x 65	Brak danych/Trawiasta. Data not available/Grass.	Brak danych. Data not available.	276.3 -
05 ^{1), 2)}	050°GEO	770 x 100	Brak danych/Trawiasta. Data not available/Grass.	Brak danych. Data not available.	275.0 -
23 ^{1), 2)}	230°GEO	770 x 100	Brak danych/Trawiasta. Data not available/Grass.	Brak danych. Data not available.	272.4 -

Oznaczenie RWY/ Nr/Designations RWY/No.	Nachylenie RWY i SWY/Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (M) SWY dimensions (M)	Wymiary CWY (M) CWY dimensions (M)	Wymiary pasa startowego (M)/Strip dimensions (M)	Strefa wolna od przeszkód Obstacle free zone
05L ¹⁾	Brak danych. Data not available.	190 x 30	Brak. None.	1230 x 150	Brak danych. Data not available.
23R ¹⁾	Brak danych. Data not available.	220 x 30	Brak. None.	1230 x 150	Brak danych. Data not available.
07 ^{1), 2)}	Brak danych. Data not available.	Brak. None.	Brak. None.	770 x 160	Brak danych. Data not available.
25 ^{1), 2)}	Brak danych. Data not available.	170 x 65	Brak. None.	770 x 160	Brak danych. Data not available.
05 ^{1), 2)}	Brak danych. Data not available.	165 x 100	Brak. None.	885 x 200	Brak danych. Data not available.
23 ^{1), 2)}	Brak danych. Data not available.	Brak. None.	Brak. None.	885 x 200	Brak danych. Data not available.
Uwagi Remarks	<p>1) - Droga startowa z przesuniętymi progami. Drogi startowe są pofalowane o nierównościach i nachyleniach w granicach normy. Droga startowa 05L/23R ma największe wzniesienie w połowie długości utrudniające widoczność całego pasa/RWY with displaced thresholds. Runways are undulated of irregular surface and slopes within the standard limits. RWY 05L/23R has the highest elevation in the middle what makes the visibility of whole RWY difficult.</p> <p>2) - Oznaczenia drogi startowej podane w kolumnie 1 nie są wymalowane na drodze startowej, gdyż jest to trawiasta droga startowa. Aktualny kierunek lądowania wskazuje litera "T", jest on także podawany w komunikatach kierownika lotów/Runway designators mentioned in column 1 are not painted on RWY since these are grass runways. A letter "T" shows actual landing direction, it is also radioed by flight manager.</p>				

DEKLAROWANE DŁUGOŚCI 13. DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
05L ¹⁾	920	920	1110	700
23R ¹⁾	890	890	1110	700
07 ^{1), 2)}	655	655	655	485
25 ^{1), 2)}	485	485	655	485
05 ^{1), 2)}	605	605	770	605
23 ^{1), 2)}	770	770	770	605
Uwagi Remarks	<p>1), 2) Patrz "Uwagi", punkt 12/See "Remarks", item 12.</p> <p>Przeszkody na przedłużeniu pasów - minimalny gradient wznoszenia do przecięcia płaszczyzny przeszkody - 6%/ Obstacles on strips extension - the minimum climb gradient to intersection with obstacle surface - 6%.</p>			

ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ 14. APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Oznaczenie RWY RWY designator	Typy świateł podejścia, długość, intensywność APCH LGT type, LEN INTST	Kolor świateł progu, kolor poprzeczki VASIS (WBAR) THR LGT colour, VASIS (WBAR) colour	Wizualne systemy podejś- cia/VASIS (MEHT) PAPI	Strefa przyziemia długość świateł TDZ, LGT LEN
1	2	3	4	5
05L ¹⁾ 23R ¹⁾	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.
07 ^{1), 2)} 25 ^{1), 2)}	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.
05 ^{1), 2)} 23 ^{1), 2)}	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.

Oznaczenie RWY RWY designator	Linia centralna RWY, długość, odstępy, kolor, intensywność/RWY centre line LGT, length, spacing, colour, INTST	Światła krawędziowe RWY, długość, odstępy, kolor, intensywność/ RWY edge LGT, LEN, spacing colour intensity	Światła końcowe RWY, kolor poprzeczki VASIS WBAR/RWY end LGT, colour WBAR	Światła SWY, długość (M), kolor/SWY LGT, LEN (M), colour
1	6	7	8	9
05L ¹⁾ 23R ¹⁾	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.
07 ^{1), 2)} 25 ^{1), 2)}	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.
05 ^{1), 2)} 23 ^{1), 2)}	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.	Brak. None.
Uwagi Remarks	<p>1) - Droga startowa z przesuniętymi progami. Drogi startowe są pofalowane o nierównościach i nachyleniach w granicach normy. Droga startowa 05L/23R ma największe wzniesienie w połowie długości utrudniające widoczność całego pasa/RWY with displaced thresholds. Runways are undulated of irregular surface and slopes within the standard limits. RWY 05L/23R has the highest elevation in the middle what makes the visibility of whole RWY difficult.</p> <p>2) - Oznaczenia drogi startowej podane w kolumnie 1 nie są wymalowane na drodze startowej, gdyż jest to trawiasta droga startowa. Aktualny kierunek lądowania wskazuje litera "T", jest on także podawany w komunikatach kierownika lotów/Runway designators mentioned in column 1 are not painted on RWY since these are grass runways. A letter "T" shows actual landing direction, it is also radioed by flight manager.</p>			

INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	
15. OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	
1. Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej Location, characteristics and hours of operation of aerodrome beacon/identification beacon	Brak. None.
2. Lokalizacja i oświetlenie anemometru/wskaźnika kierunku lądowania Location and lighting of anemometer/landing direction indicator	Brak. None.
3. Światła krawędziowe dróg kołowania i światła linii centralnych dróg kołowania Taxiway edge and taxiway centre line lights	Brak. None.
4. Zasilanie rezerwowe włącznie z czasem przełączania/Secondary power supply including switch-over time	Brak. None.
5. Uwagi Remarks	Zabudowania lotniskowe wyposażone w stałe, czerwone światła przeszkodowe. Loty nocne przy wykorzystaniu lamp przenośnych (patrz punkt 21). Aerodrome buildings are equipped with permanent red obstruction lights. Night flights are conducted with use of portable lights (see point 21).

ŁĄDOWISKO ŚMIGŁOWCÓW	
16. HELICOPTER LANDING AREA	
1. Współrzędne geograficzne oraz undulacja geoidy TLOF lub FATO Geographical coordinates and geoid undulation of TLOF or FATO	50°14'27"N** 019°01'59"E**
2. Wzniesienie strefy TLOF i/lub strefy FATO TLOF and/or FATO area elevation	Brak danych. Data not available.
3. Wymiary strefy TLOF i/lub strefy FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie TLOF and FATO area dimensions, surface type, bearing strength and marking	Kwadrat 30 x 30 m/beton/biała litera "H". Square 30 x 30 m/concrete/white letter "H".
4. Kierunki geograficzne i magnetyczne FATO True and magnetic bearings of FATO	270°/090°GEO
5. Deklarowane rozporządzalne długości Declared distances available	Patrz punkt 13. See point 13.
6. Światła podejścia i światła FATO Approach and FATO lighting	Czerwone światła przeszkodowe. Red obstruction lights.
7. Uwagi/Remarks	** - Współrzędne geograficzne wyrażone w układzie lokalnym. ** - Geographical coordinates expressed in local datum.

PRZESTRZEŃ ATS		17. ATS AIRSPACE	
1.	Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych (WGS-84) Airspace designation and geographical coordinates (WGS-84) of its lateral limits	Strefa Ruchu Lotniskowego/Aerodrome Traffic Zone: Linia łącząca następujące punkty/Line joining the following points:	
		1.	50°20'28"N 018°53'00"E
		2.	50°17'41"N 019°11'44"E
		3.	50°09'00"N 019°10'00"E
		4.	50°10'00"N 018°51'30"E
		1.	50°20'28"N 018°53'00"E
2.	Granice pionowe/Vertical limits	GND - 1050 m AMSL (3500 ft AMSL)	
3.	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej/Airspace classification	G	
4.	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS/ATS unit call sign, language(s)	Katowice PORT, KWADRAT Polski, angielski ¹⁾	Katowice INFO, AERO Polish, English ¹⁾
5.	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	2000 m AMSL (6500 ft AMSL)	
6.	Uwagi/Remarks	1) Po uzgodnieniu, z wyprzedzeniem 24HR/After consultation, 24HR in advance.	

URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI RADIOWEJ				
18. ATS COMMUNICATION FACILITIES				
Organ ATS Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość (MHz) Frequency (MHz)	Godziny pracy Hours of operation	Uwagi Remarks
PORT INFO	Katowice PORT Katowice INFO	122.700	W godzinach pracy użytkownika lotniska oraz w czasie aktywności ATZ (patrz punkt 22)./During working hours of aerodrome operator and activity of ATZ (see point 22).	NIL
KWADRAT AERO	Katowice KWADRAT Katowice AERO	122.900	W czasie wykonywania lotów szybowcowych./During gliders flights.	

URZĄDZENIA RADIONAWIGACYJNE					
19. RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS					
Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS deklinacja dla VOR/ILS/MLS Type of aid, CAT of ILS/MLS (for VOR/ILS/MLS give VAR)	Znak rozpoznawczy ID	Częstotliwość Frequency	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej (WGS-84) Site of transmitting antenna coordinates (WGS-84)	Uwagi Remarks
Brak./None.	Brak./None.	Brak./None.	Brak./None.	Brak./None.	NIL

20. PRZEPISY LOKALNE**Opłaty lotniskowe**

Pobierane są opłaty za start, lądowanie, postój i hangarowanie. Aktualne ceny są dostępne u administrującego lotniskiem (patrz punkt 2.5) oraz na stronie internetowej: <http://www.aeroklub.katowice.pl>.

Wykonywanie lotów nocnych

Lotnisko udostępnione dla lotów nocnych po uzgodnieniu z administrującym lotniskiem.

21. PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU

Załogi samolotów i śmigłowców wykonują (niezależnie od kierunku lądowania) krąg nadlotniskowy na południe od RWY, chyba, że aktualna sytuacja ruchowo-lotnicza nad lotniskiem wymaga inaczej.

22. PROCEDURY LOTU**Wykonywanie lotów**

Wszystkie statki powietrzne w strefie ruchu lotniskowego muszą mieć łączność radiową, dwukierunkową na częstotliwościach: 122,900 MHz oraz 122,700 MHz.

Bezpieczeństwo wykonywania lotów

Z uwagi na zdarzające się okresowo odkształcenia nawierzchni dróg startowych z powodu szkód górniczych, obowiązuje zachowanie

20. LOCAL TRAFFIC REGULATION**Aerodrome charges**

Charges are collected for take-off, landing, parking and hangarage. Contact AD administration for actual prices (see item 2.5) and/or AD website.

Night flights

Aerodrome available for night flights after confirmation with AD administration.

21. NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Crews of aeroplanes and helicopters execute aerodrome circle pattern south of RWY (regardless of landing direction), unless the current air traffic situation at aerodrome requires otherwise.

22. FLIGHT PROCEDURES**Flight conducting**

All aircraft within ATZ have to establish bidirectional radio communication on frequencies: 122.900 MHz and 122.700 MHz.

Safety of flights conducting

Due to deformation of runway's surface occurring periodically due to mining damages, particular caution shall be taken. Dangerous places for

szczególnej ostrożności. Miejsca niebezpieczne dla startów, lądowań i kołowania oznacza się chorągiewkami. Poza okresami aktywności ATZ, wszystkie przyloty na lotnisko KATOWICE/Muchowiec należy uzgadniać telefonicznie z administrującym lotniskiem (z wyprzedzeniem 3HR).

Uwaga: Informacje o aktywności ATZ można uzyskać w AMC Polska.

23. INFORMACJE DODATKOWE

NIL

24. MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA

Mapa Lotniska	1: 10 000	AD 2 EPKM 1-1-1
Mapa operacyjna dla lotów z widocznością	1: 500 000	AD 2 EPKM 7-3-1
Mapa operacyjna dla lotów z widocznością	1: 100 000	AD 2 EPKM 7-3-2

take-offs, landings and taxiing are marked by flags. Outside operating hours of ATZ all arrivals to KATOWICE/Muchowiec shall be coordinated by means of phone with aerodrome administration (with 3HR advance-ment).

Note: Information on ATZ activity may be obtained from AMC Poland.

23. ADDITIONAL INFORMATION

NIL

24. CHARTS RELATED TO AERODROME

Aerodrome Chart	1: 10 000	AD 2 EPKM 1-1-1
Visual Operation Chart	1: 500 000	AD 2 EPKM 7-3-1
Visual Operation Chart	1: 100 000	AD 2 EPKM 7-3-2